

Referendariat antreten (bzw. überhaupt Karriere weiterverfolgen)?

Beitrag von „s3g4“ vom 10. Oktober 2024 21:23

[Zitat von state_of Trance](#)

Ne, da gibt es immer noch so einiges, wo das nicht der Fall ist. Man muss nur nerdig genug bei JRPGs und Visual Novels suchen 😊

Ich spiele aber mittlerweile auch viele Spiele freiwillig nicht mehr auf deutsch, weil die Übersetzung so grottenschlecht ist. Man merkt, dass viele Firmen Japanisch -> Englisch -> Deutsch übersetzen. Den letzten Schritt kann ich auch selbst.

Ja Nischenzeugs klar. Aber so Mainstream AAA Titel haben eigentlich alle deutsch Dubs und kleiner wenigstens Untertitel.

Genau aus dem Grund schaue ich auch viele Serien und Filme in Englisch. Es geht beim Übersetzen eine Menge verloren.

Sorry für OT 😊